

1. Наименование вещества и компании

1.1. Идентификационный код продукции

Нойбургский кремнезём, прокаленный, с обработкой поверхности / других названий нет

Регистрационный номер REACH

Не подлежит обязательной регистрации по REACH согласно приложению V.7. и ст. 3, № 5 (определение полимера).

Торговые наименования изделий

AKTIFIT AM, PF 111, VM

1.2. Характерные области применения вещества

AKTIFIT используется в качестве функционального наполнителя в эластомерах, пластмассах, красках и лаках, клеях, пищевых добавках, полировочных и бытовых средствах, в сварочных электродах, а также в строительной и химической промышленности.

1.3. Данные поставщика в паспорте безопасности вещества (материала)

HOFFMANN MINERAL GmbH

Münchener Straße 75, D-86633 Neuburg (Donau)

Тел.: +49 (0) 84 31 53-0; Факс: +49 (0) 84 31 53-3 30

www.hoffmann-mineral.com, info@hoffmann-mineral.com

1.4. Телефон экстренной связи

Тел.: +49 (0) 84 31 53-0 -> Только в рабочее время

2. Возможные виды опасности

2.1. Особые угрозы для человека и окружающей среды

Скрыто-кристаллический компонент кремневой кислоты (Кгуп.KS) может образовывать высокодисперсную пыль, которая при вдыхании может оказывать фиброгенное действие. При длительном вдыхании пыли в высокой концентрации ($> 0,15 \text{ мг/м}^3$) Кгуп.KS может вызывать силикоз. Необходимо производить замеры содержания пыли из скрыто-кристаллической составляющей кремневой кислоты и осуществлять контроль воздействий на рабочем месте. (-> см. пункт 8.2.)

2.2. Классификация вещества

На основании содержания скрыто-кристаллической составляющей кремневой кислоты (DIN EN 15051-B) $< 0,1$ (вес. %) классификация согласно Распоряжению (ЕС) 1272/2008 не требуется.

Согласно директиве 67/548/EWG классификация не проводилась.

2.3. Элементы маркировки

Пиктограмма, обозначающая опасность: Не требуется

Сигнальное слово: Не требуется

Сообщения об опасности: Не требуется

Предостережения: Не требуется

2.4. Другие опасности

Продукт представляет собой неорганическое вещество естественного происхождения и, согласно приложению XIII регламента REACH (Регистрация, анализ, сертификация и ограничения по использованию химических веществ), не должен удовлетворять критериям по способности к бионакоплению и токсичности (PBT) или по высокой способности к бионакоплению и токсичности (vPvB).

3. Состав / информация о компонентах

3.1. Химическая характеристика (отдельных веществ)

Описание: Характеристики AKTIFIT обусловлены свойствами прокаленного Нойбургского кремнезёма; его поверхность обработана при помощи различных усилителей адгезии. Прокаленный Нойбургский кремнезём представляет собой природную смесь из аморфной и скрыто-кристаллической кремневой кислоты, а также пластинчатого каолинита, подвергнутого термической обработке.

Поскольку прокаленный Нойбургский кремнезём является уникальной минералогической единицей, ему присвоен специальный номер CAS 1214268-39-9 как обожжённой кремнистой земле. Номер EINECS: 310-127-6.

3.2. Составные компоненты

№ CAS	Обозначение согласно директиве ЕС	Классификация GHS / CLP
7631-86-9	Аморфная и скрыто-кристаллическая кремневая кислота	Нет

Содержание скрыто-кристаллической составляющей кремневой кислоты < 0,1

(вес. %)		Нет
7631-86-9	Аморфная кремниевая кислота	Нет
92704-41-1	Прокаленный каолин	Нет

Усилители адгезии

Различные органофункциональные силаны и/или парафины: Точный химический состав и концентрация являются производственным секретом фирмы и поэтому не поддаются разглашению.

4. Меры по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

При попадании в глаза:

Тщательно промыть большим количеством воды, если раздражение не проходит, обратиться к врачу.

При вдыхании

Доставить на свежий воздух. При наличии жалоб обратиться к врачу.

При проглатывании

Особых мер не предусмотрено.

4.2. Наиболее важные острые или замедленные симптомы и последствия

Такие воздействия неизвестны.

4.3. Признаки того, что требуется неотложная медицинская помощь и особое лечение

Особых мер не предусмотрено.

5. Мероприятия по тушению при пожаре

5.1. Средства пожаротушения

Специальных средств тушения пожара не требуется.

5.2. Особые угрозы, обусловленные самим веществом

Сам продукт не горит и не выделяет опасных продуктов разложения.

5.3. Рекомендации при пожаротушении

Специальных мер не предусмотрено.

6. Мероприятия при случайной утечке

6.1. Меры по обеспечению безопасности людей, средства индивидуальной защиты и действия при аварийных ситуациях

Не допускать образования пыли. При сильном образовании пыли надевать дыхательный аппарат.

6.2. Меры по охране окружающей среды

Специальных мер не предусмотрено. См. также раздел 12.

6.3. Способы и средства для локализации и ликвидации последствий аварийных ситуаций

Избегать сухого подметания. Использовать для сбора допущенный к применению промышленный пылесос (как минимум класс чистоты M) или смачивать водой и сметать в одно место.

В целях сбора и устранения отходов использовать предназначенные для этого закрытые контейнеры.

6.4. Ссылка на другие разделы

См. также разделы 8 и 13.

7. Правила обращения и хранение

7.1. Меры предосторожности при обращении с материалами

Не допускать образования пыли. В местах образования пыли обеспечить необходимую вытяжную вентиляцию.

В случае недостаточной вытяжной вентиляции использовать средства защиты органов дыхания. См. также раздел 8.

Обращаться с мешками и мешкотарой типа «биг-бэг» очень осторожно, чтобы они не порвались и не лопнули.

Снять и выстирать загрязненную одежду.

7.2. Условия безопасного хранения, включая соблюдение требований по совместимости

Держать контейнеры плотно закрытыми.

Обеспечить защиту от пыли при погрузке в силосохранилище.

7.3. Дополнительная информация об условиях хранения

Сухое хранение.

7.4. Инструкции по противопожарной и взрывозащите

Специальные меры противопожарной защиты не требуются.

7.5. Класс хранения

13 (VCI-Kzpt.) – Негорючие твердые вещества

8. Меры ограничения вредного воздействия / индивидуальные средства защиты

8.1. Дополнительные указания по оснащению технических сооружений

Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию и вытяжную вентиляцию технологического оборудования, а также во всех местах, где возможно образование пыли.

8.2. Компоненты, максимальная концентрация которых на рабочем месте подлежит контролю

При соблюдении концентрации $\leq 0,15$ мг/м³ (среднее значение за смену) пыли из скрыто-кристаллической составляющей кремневой кислоты силикотические заболевания у сотрудников можно исключить с вероятностью, граничащей с уверенностью.

Работы в атмосфере, содержащей кварцевую пыль, должны проводиться под надлежащим надзором: взятие проб производить в соответствии с нормой EN 481 и TRGS 402 / пыли из скрыто-кристаллической составляющей кремневой кислоты согласно BIA 8522 (FTIR)

Дополнительная информация по адресу
<http://www.hoffmann-mineral.de/Gesundheit-Sicherheit/Arbeitsschutz/Ueberwachung-der-Feinstaubkonzentration>

8.3. Индивидуальные средства защиты

Общие меры безопасности	Перед перерывами и по окончании работы мыть руки. Не вдыхать пыль. Не есть и не пить во время работы. Снять загрязненную одежду и выстирать её перед дальнейшим использованием.
Защита органов дыхания	При образовании пыли с концентрацией скрыто-кристаллической составляющей кремневой кислоты выше 0,15 мг/м ³ надевать соответствующую маску для защиты от мелкой пыли (FFP 2).
Защита рук	не требуется
Защита глаз	Защитные очки с боковой защитой
Защита тела	не требуется
Санитарно-гигиенические меры	Раздельное использование уличной и рабочей одежды.

8.4. Ограничение и контроль воздействия на окружающую среду

Специальных мер не предусмотрено

9. Физические и химические свойства

9.1. Сведения об основных физических и химических свойствах

Внешний вид	
Форма	твердое вещество, порошок
Цвет	белый / бежевый
Запах	без запаха
Порог восприятия запаха	Не имеет значения
Значение pH	5 – 8
Метод: 400 г/л воды при 20°C	
Температура плавления	> 1600°C
Плотность при 20 °C	2,6 г/см ³
Метод: DIN ISO 787 часть 10	
Форма зерен	корпускулярная / пластинчатая
Растворимость в воде при 20 °C	очень низкая
Метод: DIN ISO 787 часть 8	
Растворимость в плавиковой кислоте	Да

9.2. Дополнительные данные

Как показали подробные минералогические исследования (*Göske, Gutachten Nr. 7042729*), кремневая кислота, содержащаяся в Нойбургском кремнеземе, представляет собой уникальный минералогический экземпляр, который в данной форме не был описан ни в одном из прочих месторождений в мире.

Дополнительная информация по адресу <http://www.hoffmann-mineral.de/Download-Bereich/Allgemeine-Dokumente/Veroeffentlichungen>

10. Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционность

Инертный, нереакционный

10.2. Химическая стойкость

Химически стабильный

10.3. Способность вступать в опасные реакции

Опасных реакций нет

10.4. Условия, которых необходимо избегать

Не применимо

10.5. Несовместимые материалы

Несовместимости с конкретными материалами не установлено

10.6. Опасные продукты разложения

Не применимо

11. Токсикологическая информация

11.1. Острая токсичность – при попадании в рот, на кожу, при вдыхании

На основании имеющихся данных критерии классификации не применяются.

11.2. Разъедающее / раздражающее воздействие на кожу

На основании имеющихся данных критерии классификации не применяются.

11.3. Серьезное поражение / раздражение глаз

На основании имеющихся данных критерии классификации не применяются.

11.4. Сенсибилизация органов дыхания или кожного покрова

На основании имеющихся данных критерии классификации не применяются.

11.5. Опасность развития аспирационных состояний

На основании имеющихся данных критерии классификации не применяются.

11.6. Репродуктивная токсичность

На основании имеющихся данных критерии классификации не применяются.

11.7. Мутагенез половых клеток

На основании имеющихся данных критерии классификации не применяются.

11.8. Канцерогенность

На основании имеющихся данных критерии классификации не применяются.

11.9. Удельная токсичность STOT — однократное воздействие

На основании имеющихся данных критерии классификации не применяются.

11.10. Удельная токсичность STOT — неоднократное воздействие

При длительном вдыхании пыли скрыто-кристаллической составляющей кремневой кислоты в высокой концентрации ($> 0,15 \text{ мг/м}^3$) может вызывать силикоз. На основании содержания скрыто-кристаллической составляющей кремневой кислоты (DIN EN 15051-B) $< 0,1$ (вес. %) классификация согласно Распоряжению (ЕС)1272/2008 не требуется.

11.11. Дополнительные данные

Дополнительная информация по адресу <http://www.hoffmann-mineral.de/Gesundheit-Sicherheit/Arbeitsschutz>

12. Экологическая информация

12.1. Токсичность

Не применимо

Приведенные в разделе 3 «Состав/информация о компонентах» вещества относятся с точки зрения минералогии к классу силикатов/окислов и являются часто встречающимся компонентом земной коры. Случаи нанесения ущерба окружающей среде неизвестны и не ожидаются.

12.2. Устойчивость и способность к разложению

Не применимо

12.3. Способность к биоаккумуляции

Не применимо (Есть организмы, способные накапливать кремневую кислоту для формирования скелета.)

12.4. Способность мигрировать в грунтах

пренебрежимо мала

12.5. Результаты анализа по способности к бионакоплению и токсичности (PBT) и по высокой способности к бионакоплению и токсичности (vPvB)

Не применимо

12.6. Другие вредные воздействия

Другие вредные воздействия неизвестны.

13. Указания по утилизации

13.1. Способы удаления и утилизации отходов

В соответствии с регламентами 2000/532/EC и 2001/118/EC этот материал не относится к категории опасных отходов.

Уничтожение остатков или неизрасходованного продукта: Может утилизироваться в соответствии с предписаниями местных органов надзора. Вторичная переработка предпочтительнее устранения отходов. Материал должен храниться в закрытых контейнерах во избежание образования пыли.

Идентификационный код отходов Для данного изделия не может быть установлен идентификационный код отходов согласно европейскому перечню отходов, так как лишь цель применения изделия потребителем позволяет произвести классификацию. Идентификационный номер устанавливается по договоренности с региональным утилизирующим предприятием.

Наименование отходов Отходы кремневой кислоты

Обязанность представлять доказательства (да/нет) Н

Пустая упаковка

Рекомендация

Пустые контейнеры отправляются на местные предприятия по переработке, утилизации и устранению отходов.

Внимание

Возможно образование пыли при складывании пустых бумажных мешков и мягких контейнеров. Соблюдать при этом необходимые меры по технике безопасности!

14. Данные по транспортировке

14.1. Номер ООН

Не применимо

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование по правилам ООН

Не применимо

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке

ADR: классификация не проводилась; IMDG: классификация не проводилась; ICAO/IATA: классификация не проводилась; RID: классификация не проводилась

14.4. Группа упаковки

Не применяется

14.5. Экологическая опасность

Не применимо

14.6. Особые меры предосторожности для покупателя

Специальных мер предосторожности не предусмотрено

14.7. Транспортировка без тары в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 и Международным кодексом перевозки опасных химических грузов без тары

Не применимо

15. Нормативная информация

15.1 Оценка химической безопасности

Не подлежит обязательной регистрации по регламенту REACH согласно приложению V.7.

16. Прочие данные

Материалы других производителей

При использовании сторонних материалов (материалы, которые ни изготовлены, ни поставлены фирмой HOFFMANN MINERAL) в сочетании с изделиями фирмы HOFFMANN MINERAL или вместо них, покупатель сам несет ответственность за получение технических характеристик и прочей информации об этих материалах от соответствующего поставщика и/или изготовителя. Одно лишь использование изделий фирмы HOFFMANN MINERAL не влечет за собой ответственности фирмы HOFFMANN MINERAL.

Ответственность

Приведенная информация основана на доброй совести и лучших побуждениях компании HOFFMANN MINERAL и соответствует указанным данным. Однако мы не можем гарантировать точность, достоверность или полноту этой информации. Пользователь сам несет ответственность за проверку адекватности и полноты приведенных данных в каждом конкретном случае.

Инструктаж

Необходимо проинформировать сотрудников о присутствии пыли скрыто-кристаллической составляющей кремневой кислоты, чтобы обеспечить безопасное обращение с продуктом, предусмотренное в "Рекомендованных правилах обращения" с веществом.

Вдыхаемая кристаллическая кремневая кислота – социальный диалог

Соглашение по мерам защиты работников путем правильного обращения и использования кристаллической кремневой кислоты и продуктов, содержащих его, основанное на многостороннем социальном диалоге, было подписано 25 апреля 2006 г. Данное независимое соглашение, получившее финансовую поддержку Европейской комиссии, опирается на данные Руководства по рекомендуемым методам работы (Good Practices Guide). Требования Соглашения вступили в силу с 25 октября 2006 г. Соглашение было опубликовано в официальном бюллетене Европейского союза (2006/C 279/02). Текст соглашения и его приложения, включая Руководство по рекомендуемым методам работы (Good Practices Guide), доступны на сайте <http://www.nepsi.eu> и содержат полезную информацию, а также инструкции по обращению с продуктами, содержащими респираторную кристаллическую кремневую кислоту. Возможно получение списка литературных источников по запросу от EUROSIL, Европейской ассоциации промышленных производителей кварцевых производных.

Паспорт безопасности согласно регламентам (ЕС) 1907/2006, (ЕС) 1272/2008 и (ЕС) 453/2010)

AKTIFIT

Версия 2.00.00

Изменен 04.02.2014 г., напечатан 04.02.2014

Страница 9 из 9

**HOFFMANN
MINERAL**

Unternehmensgruppe Hoffmann

**HOFFMANN
MINERAL**

HOFFMANN MINERAL GmbH
D-86633 Neuburg a. d. Donau
☎ +49 84 31 53-0
www.hoffmann-mineral.com
info@hoffmann-mineral.com



<p>DE Kieselerde Nur so arbeiten, dass möglichst wenig Staub entsteht. Verschmutzte Arbeitskleidung nicht auskipfen. Wenn keine Absaugung vorhanden ist, Feinstaubmasken tragen. Bitte beachten Sie die Hinweise im Sicherheitsdatenblatt unter www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>BG Кварцова пръст Работете така, че да се образува възможно най-малко прах. Не изхвърляйте замърсено работно облекло. Ако не е налице аспирация, носете маски за фин прах. Моля, вземете под внимание указанията в информационен лист за безопасност на www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>CN 矽土 工作中儘可能減少粉塵產生。請勿拍打受污染的工作服。若無抽氣裝置設備，請佩戴防塵面具。請參閱安全資料表中的訊息。 請參閱 www.hoffmann-mineral.com 網頁中安全資料表中的訊息。</p>	<p>CZ Křemelina Pracujte jen tak, aby vznikalo co možná nejmeně prachu. Znečištěný pracovní oděv nevyklepávejte. Pokud není k dispozici odsávání, používejte respirátor. Postupujte podle pokynů v bezpečnostním datovém listu na www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>DK Kieseljord Sorg for at arbejde sådan, at der opstår mindst muligt stæv. Tøsmudret arbejdstøj må ikke bankes rent. Hvis der ikke forefindes udsugning, skal der bæres finstøvmasker. Følg anvisningerne på sikkerhedsbladet, som findes på www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>EE Ränkioksiid Kasuta tööviisil, mis tekitab võimalikult vähe tolmu. Mitte klopida tolmu välja töötamisest. Kui puudub vajadusventilatsioon, kanna näomaski. Pealin luvu tooteohutuskaardiga www.hoffmann-mineral.com tootelehel.</p>	<p>EG السيليكا تفاد بالعمل فقط بحيث تكون كمية الغبار المنشأة قليلة قدر الإمكان. لا تقم بتنظيف الملابس الملوثة عن طريق الضرب. إن لم تكن هناك تهوية ميكانيكية موجودة في مكانك، فارتدِ قناعاً لوقاية من الغبار. نرجاء الرجاء إلى التعليمات في صفحة بيانات المنتج والمعلومات تحت العنوان www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>ES Tierra silicea Trabaja únicamente de modo que se genere la menor cantidad de polvo posible. No sacudir la ropa de trabajo sucia. Si no se dispone de aspiración, utilizar mascarillas para polvo fino. Por favor, observe las indicaciones de la hoja de datos de seguridad disponible en www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>FI Pimmaa Työskentele niin, että syntyy mahdollisimman vähän pölyä. Älä tönuta likaantunutta työvaatetta. Ellei poistomurto ole käytettävissä, käytä hienosäätömaskaria. Noudata ohjeistusta www.hoffmann-mineral.com käyttöön käytettävissä olevien ohjeita.</p>	<p>FR Terre de siliceuse Travailler de manière à produire le moins de poussière possible. Ne pas froter la poussière sur les vêtements de travail. S'il n'y a pas de mécanisme d'aspiration disponible, porter un masque. S'il vous plaît respecter les indications de la fiche de données de sécurité disponible sur: www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>GB Siliceous Earth Work in a way that produces as little dust as possible. Do not beat dust out of work clothing. If there is no suction mechanism available, wear a face mask. Please observe the information in the safety data sheet at www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>GR Άσβεστος χώμα Εργάστε μόνο με τρόπο που να δημιουργείται η λιγότερη δυνατή σκόνη. Μην χτυπάτε τα ρούχα σπασμένα. Εάν δεν υπάρχει δυνατότητα αναρρόφησης, φορέστε μάσκα κατά της αεροζόλ σκόνης. Παρατήρηση: υποδείξεις στο φύλλο στοιχείων ασφαλείας της υποστηρίδα www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>HU Kovaföld Csak úgy dolgozzon, hogy a lehető legkevesebb por keletkezzen. A szennyezett munkaruhát ne rázza ki. Ha nincs elszívás, finom por elleni védőmaszkot kell használni. Vegye figyelembe a www.hoffmann-mineral.com címen található biztonsági adatlap útmutatásait.</p>	<p>IR سیلیسیم دی اکساید طوری کار کنید که کمترین مقدار گرد و غبار ممکن ایجاد شود. لباس کاری را که آلوده شده باشد، نتکانید. چنانچه جوی مکنده در محل موجود نباشد، از ماسک ریز گرد استفاده کنید. لطفاً به دستورالعمل استفاده از تجهیزات ایمنی که در سایت www.hoffmann-mineral.com قید شده است توجه داشته باشید.</p>	<p>IT Terra silicea Lavorare in modo che si formi meno polvere possibile. Non battere gli indumenti sporchi. Indossare maschere per polveri sottili in assenza di sistemi di aspirazione. Attenersi alle indicazioni contenute nella scheda dati di sicurezza reperibile al sito www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>JP シリシアース 可能な限りほこりを立てない状態で作業して下さい。作業服の汚れを払わないでください。バキューム吸引装置が無い場合は、粉塵マスクを着用してください。以下のサイトに記載される安全性データシートの注意事項を守ってください。 www.hoffmann-mineral.com</p>
<p>KR 규토 가능한 한 먼지가 생기지 않도록 작업하십시오. 오염된 의복을 깨끗이 털어내지 마십시오. 환풍기가 없다면 방진 마스크를 착용하십시오. 그리고 다른 안전 관련 페이지 www.hoffmann-mineral.com 에 수록된 안전 권고사항을 확인하시기 바랍니다.</p>	<p>LT Silicio dioksidas Dirbkite taip, kad kiltų kuo įmanoma mažiau dulkių. Nepurtykite dulkių nuo darbo drabužių. Jei siurbimo mechanizmo nėra, dėvėkite veido kaukę. Atkreipkite dėmesį į informaciją saugos duomenų lapo, kurį rasite www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>LV Silīcija dioksīds Strādājiet tā, lai pēc iespējas mazāk saceltu putekļus. Neizpurīti putekļus no darba drēbēm. Ja darba vietā nav gaisa nosūkāja, valkājiet sejas masku. Izlasiet drošības datu lapa sniegtu informāciju www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>MY Siliceous Earth Sila bekerja dengan berhati-hati, supaya sedikit debu "siliceous earth" saja yang akan dinasi. Jangan menukul pakaian pekerja yang terdapat debu "siliceous earth". Jika tidak terdapat mesin pengudaran, sila memakai mask dan goggles perlindungan. Harap maklum maklumat dalam Risalah Data Keselamatan Mineral di laman web: www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>NL Kieselzand Werk zodanig dat er zo min mogelijk stof ontstaat. Vervuilde werkkleding niet uitkloppen. Als er geen afzuiging voorhanden is, moet een fijnstofmasker gedragen worden. Gelieve de instructies op het veiligheidsinformatieblad onder www.hoffmann-mineral.com in acht te nemen.</p>	<p>NO Kieseljord Arbeid på en slik måte at det blir så lite støv som mulig. Ikke slå/bank støv ut av skittent arbeidstøy. Dersom det ikke er installert noe mekanisk avstug, må du bruke andstøvmasker. Les informasjonen i sikkerhetsdatabladene og overhold dette www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>PL Kżemienka Pracować tylko tak, aby powstawało możliwie mało pyłu. Nie trząść zabrudzonej odzieży roboczej. Jeżeli nie ma wyciągu, należy maskę ochronną przeciwpyłową. Należy przestrzegać wskazówek zawartych w karcie charakterystyki pod adresem www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>PT Terra silicosa Trabalhar só de modo a que se forme o mínimo possível de pó. Não sacudir vestuário de trabalho sujo. Se não houver um sistema de absorção, usar máscaras para pó fino. Por favor observe as indicações na ficha de dados de segurança em www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>RO Pământ silicios Lucraţi într-un mod în care produce cel mai puţin praf posibil. Nu atingeţi hainele de lucru murdare. În cazul în care nu există un mecanism de aspiraţie disponibil, purtaţi o mască. Va rugăm să respectaţi informaţiile din fişa tehnică de securitate. www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>RU Кремнезём Работать только так, чтобы возникло как можно меньше пыли. Не выбивать пыль с рабочей одежды. В отсутствие механической вентиляции использовать маску для защиты от мелкодисперсной пыли. Обратить внимание на рекомендации, содержащиеся в паспорте безопасности, который выложен на сайте www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>SE Kieseljord Arbeta alltid på ett sådant sätt att det bildas så lite damm som möjligt. Staka inte smutsiga arbetskläder nära. Om utslug saknas använd alltid finstämsmask. Seakt anvisningarna i säkerhetsdatabladet på www.hoffmann-mineral.com</p>	<p>SI Křemienka Ravnajte tako, da bo čim manj prahu. Ne stresajte prahu iz delovnih oblačil. Če ni sistema za odsesanje, uporabljajte zaščitne maske za fini prah. Upoštevajte napotke v varnostnem listu, ki jih najdete na www.hoffmann-mineral.com.</p>
<p>SK Křemelina Pracujte jen tak, aby vzniklo co nejmeně prachu. Znečištěný pracovní oděv nevyklepávejte. Ak nie je k dispozícii odsávanie, noste masky na zachytávanie jemného prachu. Pôbe sa informácii uvedenej v karte bezpečnostných údajov na www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>TH ดินซิลิกา ทำงานอย่างระมัดระวัง เพื่อที่จะเกิดฝุ่นน้อยที่สุด อย่าตบหรือเขย่าเสื้อผ้าที่เปื้อนฝุ่นออก. หากไม่มีระบบดูดฝุ่น ให้สวมหน้ากากป้องกันฝุ่น. โปรดดูคำแนะนำด้านความปลอดภัยในเอกสารข้อมูลความปลอดภัยที่ www.hoffmann-mineral.com.</p>	<p>TR Silisli Toprak Mümkün olduğunca az toz oluşacak şekilde çalışmalısınız. Kirli iş elbiselerinizi tozunu vurarak çıkarmaya çalışmayın. Toz emme tertibatı mevcut değilse ince toz maskesi kullanın. Lütfen, www.hoffmann-mineral.com adresinde bulunan güvenlik bilgi formundaki uyarıları dikkate alın.</p>	<p>VN Khoáng chất Silica Theo tác cần thận để gây ra bụi càng ít càng tốt. Không nên phủi áo quần làm việc đã bị bẩn bụi. Nếu như nơi làm việc không có gán hệ thống hút bụi thì xin hãy mang mặt nạ chống bụi. Xin vui lòng tham khảo các hướng dẫn trong tài liệu MSDS tại địa chỉ www.hoffmann-mineral.com.</p>